

isotemp[®]

HEINRICH VORNDAMME OHG



PSA III

Beschreibung / Description:

Gasdichter Chemikalienschutzanzug mit großer, fest eingearbeiteter Sichtscheibe.

Gas-tight chemical protection suit with a fixed big viewing window.

Prüfungen / Certified:

EN 943-1:2015 + EN 943-2:2002 TYP 1a ET

EN 943-1:2015 + EN 943-2:2002 TYP 1a ET

Material Aufbau / Material Composite:

HCF 800 (Anzugstoff im Spezialverbund aus PA-hochfest-Gewebe (Polyamid) mit beidseitig hochchemikalienbeständigen Elastomer-Beschichtungen und 2 zusätzlich integrierten Sperrschichtfolien.)

HCF 800 (Suit material made out of a special compound with PA-high-strength-fabric (Polyamid), a double-sided highly chemical resistant elastomer-coating and two additional integrated barrier films.)

Ausstattungsmerkmale / Consisting of:

- große Sichtscheibe für nahezu uneingeschränkte Sicht
- wechselbare Antibeschlag-Scheibe innen
- zwei Überdruckventile
- Haubenform passend für alle FW-Helme nach DIN EN 443:2008
- gasdichter Reißverschluss
- wechselbar angeschellte Fünffinger-Handschuhe
- Innentasche für Funkgerät
- Quick-Lock-System zur Fixierung des Anzuges in der Taille
- Überschuhe aus Anzugmaterial mit wechselbar angeknöpften Galoschen (mit eigenem Schuhwerk tragbar)

- big viewing window for a nearly unrestricted view
- changeable inner anti-fog visor
- two pressure relieve valves
- Hood shape is suitable for all helmets according to DIN EN 443:2008
- gas-tight zipper
- changeable clip-on five-finger-gloves
- Inside pocket for radio
- Quick-Lock-System for fixation of the suit at waist
- Overshoes out of suit material with changeable attached galosh (to be worn with the own footwear)

Farbe / color:



Gewicht:

Mit Galosche: ca. 7,0 kg

Mit Stiefel: ca. 8,0 kg

Weight:

Galosh: appr. 7,0 kg

Boots: appr. 8,0 kg

Größen / Sizes:

S-M bis zu 175 cm Körpergröße

L-XL bis zu 190 cm Körpergröße

XXL-XXXL bis zu 205 cm Körpergröße (Standard)

S-M up to 175 cm body height

L-XL up to 190 cm body height

XXL-XXXL up to 205 cm body height (standard)



Artikel-Nr. / Item-No.:

Mit Galosche / with galosh: **4005/NEO/GAL**

Mit Stiefel Größe 46 / with boots size 46: **4005/NEO/ST**

Optionale Zusatzausstattung bzw. Zubehör:

- Anzugdurchführung + Umschaltventil
- Visierschutz
- Anzugkennzeichnung
- Packtasche bzw. Schutztasche für liegende/hängende Lagerung

Optional additional equipment:

- Suit bushing and switching valve
- Visor protection
- Customized marking
- Storage and transport bag for flat or hanging storage



EINWEG - CHEMIKALIENSCHUTZANZUG ONESUIT® PRO

ONESUIT® PRO CHEMICAL PROTECTIVE SUIT

isotemp®
HEINRICH VORNDAMME OHG

Beschreibung / Description:

Der ONESUIT® Pro bietet unter den chemischen Schutzanzügen, die nach EN 943-1 und EN 943-2 zertifiziert sind, eine Vielzahl von Vorteilen. Er weist ein Höchstmaß an Schutz vor chemischen und biologischen Wirkstoffen auf und übertrifft die Anforderungen des EN-Standards für Zugfestigkeit, Knickbruch- und Durchstoßfestigkeit bei weitem.

ONESUIT® Pro is the best value chemical protective suit certified to the DIN EN 943-1 and DIN EN 943-2 standard. It offers the highest level of protection against chemical and biological agents and significantly exceeds the EN standard requirements for tensile strength, flex-cracking and puncture resistance.

Ausstattungsmerkmale:

- Großflächiges Sichtfeld
- Geräuscharmer Materialverbund
- Gasdichter Reißverschluss mit Abdeckleiste
- wechselbare Handschuhe
- Angearbeitete Socken mit Überwurf
- Überdruckventile
- Hervorragende Abrieb-, Knickbruch- und Durchstoßfestigkeit
- Ultrakompakt für platzsparende Aufbewahrung
- Mindestens 10 Jahre ohne Nachprüfungen lagerfähig
- Geringes Gesamtgewicht (< 5 kg)

Consisting of:

- big viewing window
- low-noise material compound
- gas-tight zipper with cover strip
- changeable gloves
- processed socks with sleeve
- pressure relief valve
- Superior flame and abrasion resistance
- Reusable limited use design
- Ultra-compact for convenient, space-saving storage
- 10-year shelf life (lower life cycle cost)
- Single-skin lightweight ensemble (< than 10 lbs)

Prüfungen / Certified:

DIN EN 943-1, DIN EN 943-2

Material:

Saint-Gobain Coretech® Membran-Technologie

Saint-Gobain Coretech® Barrier Membrane technology



Farbe / color:



Größen / Sizes:

X-Large = bis 195 cm Körpergröße / up to 195 cm Height

Handschuhe / gloves: 10

Stiefel optional: 43-49 / optional socks: 43-49

Artikel-Nr. / Item-No.:

Mit Socken / with socks: **4005/SO/EW**

Mit Stiefeln / with boots: **4005/ST/EW**



Beschreibung / Description:

Modern geschnittene Bekleidung für die technische Hilfe.

Modern fitted technical rescue wear.

Prüfungen / Certified:

Entwicklungsstudie auf Basis
EN 15614, EN 1149, EN 16689

Development study based
EN 15614, EN 1149, EN 16689

Aufbau / Composite:
Jacke:

1. robustes Gewebe mit hohem Aramid-Anteil, antistatisch, 260 g/qm, Farbe: sandfarben
2. ISOTEMP®-TEX PTFE Nässe Schutzmembrane, fest eingenäht, blau meliert

Hose:

1. robustes Gewebe mit hohem Aramid-Anteil, antistatisch, 260 g/qm, Farbe: sandfarben

Jacket:

1. robust fabric with high aramid content, anti-static, 260 g/m², colour: sand
2. ISOTEMP®-TEX PTFE Moisture Protection Membrane, sewn in tightly, blue mottled

Trouser:

1. robust fabric with high aramid content, anti-static, 260 g/m², colour: sand

Ausstattungsmerkmale / Consisting of:
Jacke:

- Hochstellkragen
- Frontreißverschluss mit Abdeckleiste
- zwei verschließbare Brusttaschen
- zwei Innentaschen mit Klettverschluss
- zwei Seitentaschen mit verdecktem Reißverschluss
- Klett für Namenschild
- Ärmel mit Klettverstellung
- Saumweitenregulierung mittels Kordelzug
- Lampenhalterung auf der Abdeckleiste
- segmentierter 3M-Patch-Reflexstreifen
- mit Klett für Rückenbeschriftung und Rückenschild „FEUERWEHR“

Überhose:

- zwei seitliche Durchgriffe mit Patte und Klett
- zwei aufgesetzte Blasebalgtaschen
- gepolsterte Komfort-Hosenträger
- außenliegende Knieverstärkung mit Kevlar®/Silikon Abdeckung
- Hosenbeine mit Klettriangel
- segmentierter 3M-Patch-Reflexstreifen

Jacket:

- flip-up collar
- front zipper with cover strip
- two lockable breast pockets
- two inside pockets with velcro
- two side pockets with concealed zipper
- velcro for name plate
- sleeves with velcro adjustments
- hem width adjustment with draw cord
- lampholder on the cover strip
- original 3M - segmented reflective tapes
- velcro for labeling on the back and back label „FEUERWEHR“

Trouser:

- two angled side pockets
- two patch bellow pockets with flaps
- upholstered comfort suspenders
- three-coated knee patch with Kevlar®/Silicon cover
- trouser legs with velcro flaps
- original 3M - segmented reflective tapes

Farbe / color:


gold / gold

Größen / Sizes:

Jacke / Jacket: 44 - 64 / 90-114 / 24-32

Hose / Trouser: 0 = 46/48 (S), I = 50/52 (M)

II = 54/56 (L), III = 58/60 (XL), IV = 62/64 (XXL)

Sondergrößen auf Anfrage / Special sizes on Request

Artikel-Nr. für Standardversion

Item-No. for standard version:

Jacke / Jacket: **1890/NV/15/THL**

Hose / Trouser: **1893/NV/THL**

Das hier dargestellte und beschriebene Modell beinhaltet Sonderausstattung.

The model shown and described here includes optional equipment.



FIRE WOLF® PRO - PBI® X55

FIRE WOLF® PRO - PBI® X55

Beschreibung / Description:

Moderner 2-teiliger Anzug bestehend aus kurzer Überjacke und Überhose nach DIN EN 469 mit herausnehmbaren Innenfutter

Modern 2 Piece Suit consisting of shortened outer jacket and trouser according to DIN EN 469

Ausstattungsmerkmale / Consisting of:

Überjacke:

- Kurzjacke mit Hochstellkragen und verlängerter Rückenpartie
- herausnehmbare Membrane, Innenfutter und Isolierung
- integrierter Windfang
- zusätzliche innenliegende Schulterpolsterung
- zahlreiche funktionelle Taschen (u.a. für Funkgerät) und Halteschlaufen
- Panik-Front-Reißverschluss mit Abdeckleiste
- zwei aufgesetzte Taschen mit darunterliegenden seitlichen Eingriffstaschen
- integrierter Rettungsgurt auf dem Rücken unterhalb des Halsloches, mit Patte und Klett abgedeckt
- ergonomisch vorgeformte Ellenbogenverstärkung aus Kevlar®/Silikon
- vorgeformte Ärmelabschlüsse mit Windfang und Daumenloch
- Saugsperr in Ärmel- und Jackensaum
- segmentierter 3M-Patch-Reflexstreifen
- mit Klett für Rückenbeschriftung und Rückenschild „FEUERWEHR“

Überhose:

- Bundhose mit erhöhten Rückenbereich sowie Gummizug und individueller Weiteinstellmöglichkeit
- herausnehmbare Membrane und Innenfutter
- abnehmbare, gepolsterte Komfort-Hosenträger
- aufgesetzter Bundtunnel mit Gürtel in der Vorderhose
- Hosenschlitz mit Klettverschluss
- zwei Blasebalgtaschen mit Klettpatten, zusätzlich aufgesetzte Messertasche rechts
- ergonomisch vorgeformte Kniepartien mit robuster Knieverstärkung
- Hosenbeine mit Kevlar(R)/Silikon Verstärkung sowie innenliegender Saugsperr
- integrierter Windfang im Hosenbein
- Reflexstreifen im „Körperkonturdesign“
- segmentierter 3M-Patch-Reflexstreifen

Jacket:

- short jacket with a flip-up collar and extendend back
- removable membrane, inner lining and insulation
- integrated wind trap
- additional inner shoulder pads
- numerous functional pockets (e.g. for radio) and straps
- panic-zipper with cover strip
- two donned pockets with side pockets underneath
- integrated rescue harness on the back below the neckline, covered with flap and velcro
- ergonomically shaped elbows with reinforcements made out of kevlar/silicon
- preformed sleeve ends with air-strap and thumb-hole
- moisture blocker at jacket and sleeve seams
- original 3M - segmented reflective tapes
- velcro for labeling on the back und back label „FEUERWEHR“

Trouser:

- enhanced back with elastic waistband and individual adjustment
- removable membrane, inner lining and insulation
- removable upholstered comfort suspenders
- sewn-on waistband tunnel with belt in the front
- fly with velcro fasteners
- two patch bellow pockets with flaps and attached knife-pocket on the right
- ergonomically shaped knees with reinforced knee pads
- trouser legs with width cotter and velcro flaps as well as inner moisture blocker
- integrated wind trap in the trouser leg
- reflecting strips in „Body-Contour-Design“
- original 3M - segmented reflective tapes

Farbe / color:

 gold / gold

Größen / Sizes:

0 = 46/48 (S), I = 50/52 (M), II = 54/56 (L)
III = 58/60 (XL), IV = 62/64 (XXL)

Sondergrößen auf Anfrage / special sizes on request



Prüfungen / Certified:

Entwicklungsstudie nach EN 469:2005, Level 2

Development study according to EN 469:2005, level 2

Material Aufbau / Material Composite:

1. PBI® X55, gold-gelb, antistatisch
 2. ISOTEMP®-Tex PTFE-AIR-Membran
 3. NV-Thermoblocker
 4. Schulter- und Oberarmisolation (nur Überjacke)
1. PBI® X55, gold-yellow, antistatic
 2. ISOTEMP®-Tex PTFE-AIR-Membrane
 3. NV-Thermoblocker
 4. Shoulder and Upper arm Isolation (outer jacket only)



Artikel-Nr. / Item-No.:

Entwicklungsstudie / Development study

Optionale Zusatzausstattung bzw. Zubehör
optional additional equipment::

- Lampenhalterung LH4 / Lamp holder LH4
- ISOTEMP® - Rettungsschlaufe / ISOTEMP®-rescue loop
- Schulterkoller / Shoulder collar
- Namenschild / Name badge

Beschreibung / Description:

Zweiteilige flammeneintrittssichere Hitzeschutzausrüstung für höchstmögliche Schutzwirkung gegen Flammen und Wärme. Ein kurzzeitiger Flammendurchtritt ist möglich.

2 Piece Suit to protect against heat radiation and proximity with flames for a short period of time.

Prüfungen / Certified:

DIN EN 1486:2007 - MED-Zulassung 209.011/0736

DIN EN 1486:2007 - MED-Zulassung 209.011/0736

Aufbau / Composite:

Aluminisiertes Glasgewebe mit mehrlagigen Isolierverbund und Thermoinnenfutter

Aluminized glass composite fibre with multi-layer insulation and thermal inner lining

Ausstattungsmerkmale / Consisting of:

- Hitzeschutz-Jacke mit Kapfhaube und goldbedampften Sichtschutzfenster
- Rucksackartige Ausbuchtung für den PA
- Integrierter ausknöpfbarer Helm gemäß DIN EN 443
- Hitzeschutz-Hose
- Hitzeschutz-Fünffingerhandschuhe
- Hitzeschutzstiefel (Größe 46) EN 15090 Typ3 HI3
- Packtasche

- Heat protection Jacket with hood and gold-vaporized window
- Backpack-like compartment for Breathing apparatus.
- integrated detachable button-in helmet
- Heat protection Pants,
- Heat protection Five-finger gloves,
- Heat protection boots (Size 46) EN 15090 Typ3 HI3
- Carrying bag

Farbe / color:

silber / silver

Gewicht / Weight:

10,00 kg + Tasche 1,00kg = 11,00kg

10,00 kg + bag 1,00kg = 11,00kg

Größen / Sizes:

Standard: L ≤ 200 cm,

ebenfalls erhältlich: M ≤ 180 cm, S ≤ 170 cm

Standard: L ≤ 200 cm,

also available: M ≤ 180 cm, S ≤ 170 cm

**Artikel-Nr. / Item-No.: 2000**

ohne integriertem Helm - passend für alle gängigen Helmtypen /
without integrated helmet - to fit with all usable types of helmets:

Artikel-Nr. / Item-No.: 2000/F1



FLAMMENSCHUTZHAUBE NANO FIRE HOOD NANO

Beschreibung / Description:

Flammenschutzhaube NANO - doppellagig aus Nomex® Comfort mit Nomex® NanoFlex™ Membran

Fire resistant particle barrier firehood with Nomex® NanoFlex™ membrane for firefighters

Prüfungen / Certified:

STANDARD 100 by OEKO-TEX®
EN 13911:2017, DIN EN 1149-3

STANDARD 100 by OEKO-TEX®
EN 13911:2017, DIN EN 1149-3

Material Aufbau / Material Composite:

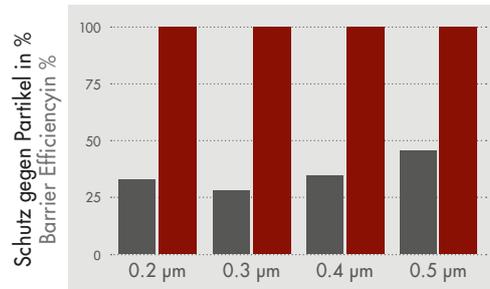
- Außen / Innen:
DuPont™ Nomex® Comfort
93% Meta-Aramid, 5% Para-Aramid,
2% Karbon P-140 Antistatikkfaser
- Membrane: DuPont™ Nomex® NanoFlex™
- Outside / Inside:
DuPont™ Nomex® Comfort
93% Meta-Aramid, 5% Para-Aramid,
2% Carbon P-140 Anti-static fibre
- Membrane: DuPont™ Nomex® NanoFlex™

Ausstattungsmerkmale / Consisting of:

- Schützt zuverlässig gegen die beim Brand entstehenden Rauchgaspartikel
- Hoch atmungsaktiv und äußerst flammenresistent
- Sehr leicht und extrem elastisch
- Bietet eine permanente antibakterielle und hydrophile Ausstattung
- Ergonomische Passform mit angeschnittener Pellerine zur Fixierung unter der Einsatzjacke
- Flachnähte zur Vermeidung von Druckstellen
- Hohe Dehnung und Rücksprungkraft im Gesichtsfeld für optimalen Sitz und Kapuzenfunktion
- Highest protection against nanoparticles
- Highly breathable and permanently flame-retardant
- Extremely lightweight and stretchable
- Permanently hydrophilic with antibacterial treatment
- Ergonomic fit with attached Pellerine for better hold under the jacket
- Flat seams to avoid pressure points
- High stretchability rubber in the field of vision for optimum fit and hood function



100% SCHUTZ GEGEN PARTIKEL > 0.2 µm*
100% PROTECTION AGAINST PARTICLES > 0.2 µm*



Flammenschutzhaube aus / Hood consist of:

- nur FR Strick / FR knit
- FR Strick in Kombination mit Nomex® NanoFlex™
FR knit in combination with Nomex® NanoFlex™

> 95% gegen Partikel / against particles < 0.1 µm
(*ASTM F2299-2010)

Farbe / color:

 dunkelblau / dark blue

 gold / gold

Größen / Sizes:

Universalgröße / One-Size

Gesichtsausschnitt
mit Gummi eingefasst
facial section with rubber
hemmed

Nomex® Comfort mit / with
Nomex® NanoFlex™-
Membrane

Nomex® Comfort

Nomex® Comfort mit / with
Nomex® NanoFlex™-
Membrane

Nomex® Comfort

Artikel-Nr. / Item-No.:

dunkelblau / dark blue **1885/NF/B**

gold / gold **1885/NF/G**



isotemp[®]

HEINRICH VORNDAMME OHG

HEINRICH VORNDAMME OHG

Teichweg 6 • 32805 Horn-Bad Meinberg
Fon +49 (0) 5234/8966-0 • Fax +49 (0) 5234/98035
info@isotemp.de • www.isotemp.de